La Suisse, le pays des 250 sources minérales = Die Schweiz, das Land der 250 Heilquellen = La Svizzera, paese delle acque termali

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1937)**

Heft 5

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-778011

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

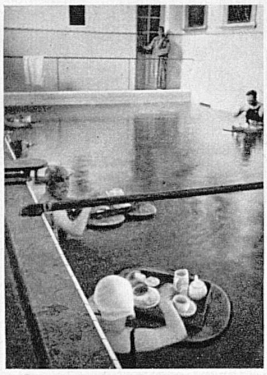
La Suisse, le pays des 250 sources minérales

La Suisse possède 250 sources minérales, richesse surprenante quand on songe à la petitesse du pays. Mais seules les meilleures de ces sources sont mises au service de la thérapeutique en 22 stations balnéaires. C'est pourquoi les facteurs thérapeutiques naturels des stations balnéaires suisses ne sont pas seulement équivalents à ceux de l'étranger, mais l'emportent même sur ceux-ci dans un certain sens. En Suisse, l'action bienfaisante des sources minérales est avant tout complétée de la manière la plus heureuse par des conditions climatologiques extrêmement favorables. D'autre part, la rude nature montagneuse a doté certaines sources d'une abondance exceptionnelle. Il existe en Suisse des établissements balnéaires dans lesquels on se baigne dans une eau thermale surgissant d'une manière ininterrompue dans la piscine, de sorte qu'on se baigne pour ainsi dire dans la source même avec toutes ses mystérieuses et bienfaisantes effluves.

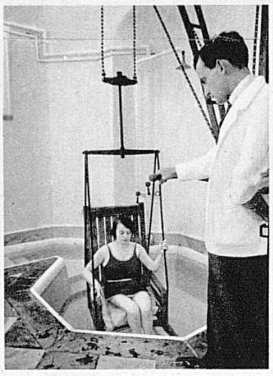
Si le nombre des sources minérales suisses est élevé, riche et variée est également leur composition. Toutes les classes d'eau minérales y sont représentées, des eaux froides et thermales légèrement minéralisées aux sources alcalines, terreuses, sulfureuses, chlorurées sodiques ou salées, iodurées, arsenicales, purgatives, carbo-gazeuses ou sulfhydriques.

Andeer-les-Bains, sur la route du col du St-Bernardin, dans les Grisons – Bad Andeer an der St. Bernhardin-Paßstrasse in Graubünden – Terme di Andeer sulla strada del San Bernardino, nei Grigioni

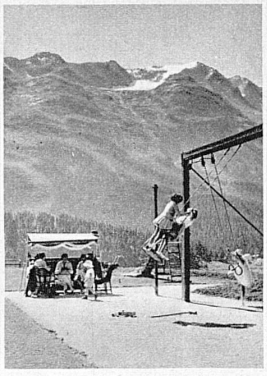
Les stations balnéaires suisses sont des villégiatures idéales – Ruhe und Erholung – I bagni termali svizzeri sono luoghi ideali di cura e di convalescenza



Petit déjeuner dans la grande piscine de Loèche-les-Bains (Valais) – Leukerbad im Wallis – Colazione nella piscina coperta di Loèche-les-Bains nel Vallese



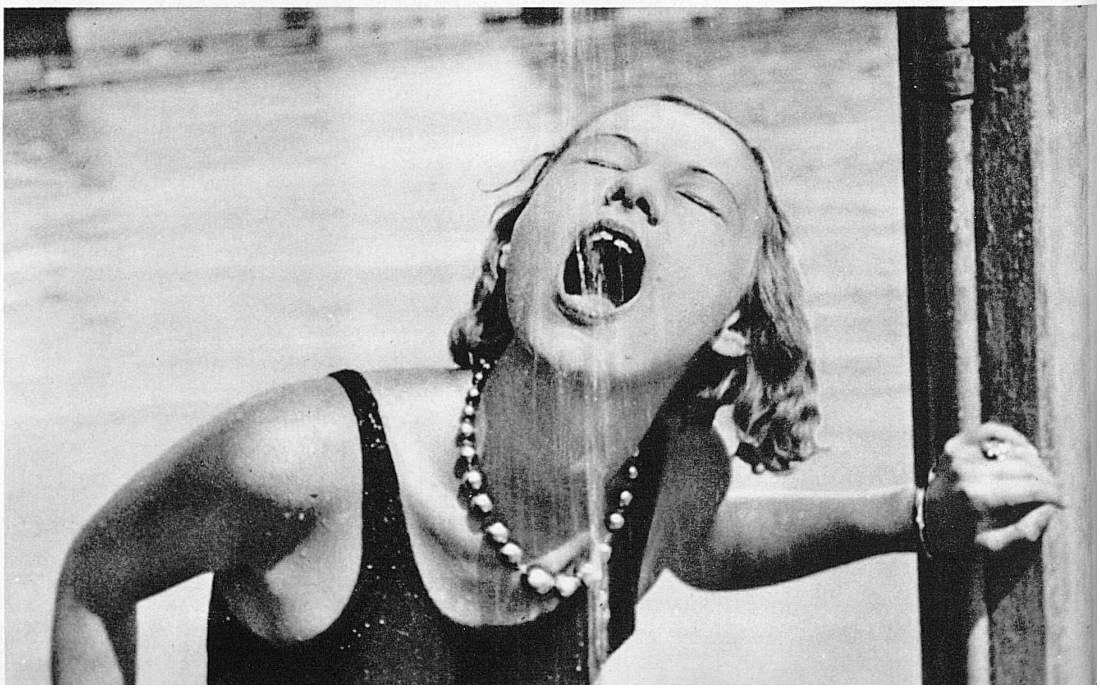
A Ragaz-les-Bains – Thermal bad Ragaz – Ragaz-les-Bains



Plaisirs de vacances aux Bains de St-Moritz – In Bad St. Moritz – Gioia delle vacanze alle terme di St. Moritz

Die Schweiz, das Land der 250 Heilquellen

250 Heilquellen besitzt die Schweiz, im Verhältnis zur Grösse des Landes eine erstaunliche Zahl. Aber nur die besten werden in 22 Badekurorten ausgenützt. Deshalb sind die natürlichen Heilfaktoren der Schweizer Bäder denjenigen des Auslandes nicht nur ebenbürtig, sondern in gewisser Beziehung sogar überlegen. Vor allem zeigt sich meistens eine wohltätige Ergänzung der Bäderwirkung durch äusserst günstige klimatische Faktoren, und sodann beschenkt uns die herbe Gebirgsnatur bei einzelnen Quellen mit sonst unerreichten Wassermengen. Es gibt Bäder in der Schweiz, in welchen man in ununterbrochen strömender Therme, also sozusagen in der Quelle selber mit ihrem geheimnisvollen segensreichen Brunnengeist badet. Reich, wie die Zahl der Schweizer Quellen ist auch ihre Zusammensetzung. Keine Mineralwasserklasse fehlt. Angefangen mit den schwach mineralisierten Akratothermen und Akratopegen finden sich alkalische, erdige, Schwefel-, Kochsalz-, Jod-, Arsenik-, Bitterwasser, kohlensaure und schwefelwasserstoffhaltige Quellen.



Phot.: Berni, Brandt, Feuerstein, Geiger, Steiner, Swissair

Rue principale de Rheinfelden, la célèbre station balnéaire suisse (bains salins) – Hauptstrasse in Rheinfelden, dem bekannten schweizerischen Solbad – Via principale a Rheinfelden, nota stazione termale svizzera

Baden près Zurich – Baden (Schweiz) – Baden (Svizzera)

si può asserire che, per certi aspetti, le superino. Anzitutto, l'efficacia dei bagni è quasi sempre integrata da fattori climatici estremamente benefici; in secondo luogo, la natura stessa delle montagne svizzere fa si che il gettito delle sorgenti sia molto più abbondante che altrove. Vi sono dei bagni in Svizzera, dove il bagnante può tuffarsi nell'acqua che sgorga continuamente in grande abbondanza dalla fonte, quindi nella sorgente stessa, nell'ambiente saturo delle forze vitali misteriose contenute dal prezioso elemento.

Les bains de Pfäfers au moyen âge – Bad Pfäfers im Mittelalter – Terme di Pfäfers nel Medio Evo

Tarasp-Schuls-Vulpera, dans la Basse-Engadine – Tarasp-Schuls-Vulpera (Unterengadin) – Tarasp-Schuls-Vulpera nella Bassa Engadina

Passugg (Grisons) – Passugg (Graubünden) – Passugg (Grigioni)

Près de Lenk-les-Bains (Simmental) Bei Bad Lenk im Simmental – Nei pressi delle terme di Lenk nel Simmental

Val Sinestra (Basse-Engadine) – Val Sinestra (Unterengadin) – Val Sinestra (Bassa Engadina)

Fideris (Grisons) – Fideris (Graubünden) – Fideris (Grigioni)

Tenigerbad (Grisons) – Tenigerbad (Graubünden) – Tenigerbad (Grigioni)

Disentis (Grisons) – Disentis (Graubünden) – Disentis (Grigioni)

Alvaneu (Grisons) – Alvaneu (Graubünden) – Alvaneu (Grigioni)

Schinznach-les-Bains (Argovie) – Schinznach (Kt. Aargau) – Schniznach (Ct. Argovia)

La Svizzera, paese delle acque termali

La Svizzera possiede ben 250 sorgenti d'acqua termale, un numero veramente considerevole in confronto del suo territorio. Di queste sorgenti, le migliori soltanto vengono razionalmente sfruttate in 22 stazioni balneari. Epperciò, le virtù medicinali dei bagni svizzeri non sono inferiori a quelle dei luoghi di cura stranieri, anzi